



# **XLIGHT**

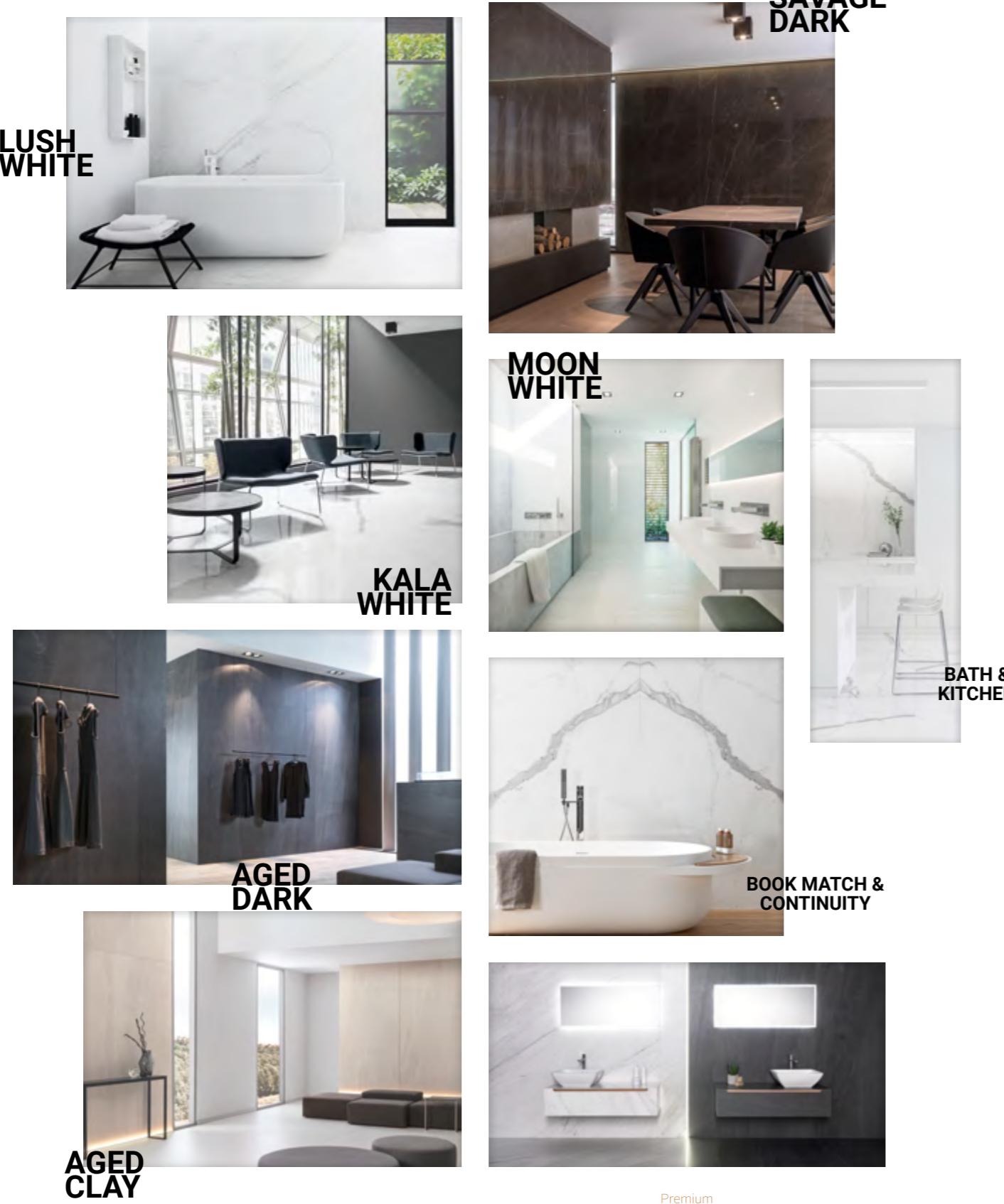
Premium

**URBATEK**



BY APPOINTMENT TO  
HRH THE PRINCE OF WALES  
MANUFACTURER AND  
DISTRIBUTOR OF  
CERAMIC TILES AND  
BUILDING PRODUCTS  
PORCELANOSA GROUP LIMITED

PORCELANOSA Grupo



Premium  
COLLECTION  
PORCELANOSA

- 04 XLIGHT Premium
- 08 LUSH WHITE
- 16 SAVAGE DARK
- 22 KALA WHITE
- 28 MOON WHITE
- 34 AGED DARK
- 40 AGED CLAY
- 46 BOOK MATCH & CONTINUITY
- 50 BATH & KITCHEN
- 56 TECHNICAL DATA

# XLIGHT

Premium



ES

Siguiendo la línea de investigación y desarrollo del porcelánico de fino espesor y gran formato XLIGHT, URBATEK presenta los nuevos y revolucionarios productos cerámicos XLIGHT PREMIUM.

EN

As part of its ongoing line of research and development into large-format slimline XLIGHT porcelain sheets, URBATEK presents new revolutionary products from the XLIGHT PREMIUM range.

FR

En suivant la ligne de recherche et de développement du grès porcelané de fine épaisseur et de grand format XLIGHT, URBATEK présente les nouveaux produits céramiques révolutionnaires XLIGHT PREMIUM.



# DESIGN FOR EVERYTHING



## APLICACIONES/APPLICATIONS

Las cualidades técnicas y estéticas de esta exclusiva materia dan forma a una variada paleta que hace posible su aplicación en pavimentos y revestimientos de interiores residenciales, encimeras, bancadas, lavabos y decoración de mobiliario o cerramientos móviles entre tantas utilidades.

Thanks to the technical and aesthetic characteristics of this exclusive collection, it features a wide assortment of different models suitable for use on indoor walls and residential indoor floors, countertops and washbasin units and as cladding on furniture, doors and partitions, among many other alternatives.

Les qualités techniques et esthétiques de cette matière exclusive donne forme à une palette variée qui peut s'appliquer à des carrelages de mur et de sol d'intérieur résidentiel, des tablettes, des plans de travail, des lavabos et la décoration de mobilier ou des fermetures mobiles, entre autres utilités.

# LUSH WHITE

<sup>(ES)</sup>  
La pureza del mármol más blanco con un sutil y uniforme veteado de gran riqueza cromática.

<sup>(EN)</sup>  
The purity of snow-white marble, with a subtle uniform veined pattern in a rich variety of shades.

<sup>(FR)</sup>  
La pureté du marbre le plus blanc avec une veinure subtile et uniforme d'une grande richesse chromatique.



LUSH WHITE  
NATURE  
POLISHED





ES

Un material creado gracias a la última tecnología con la que se ha conseguido alcanzar unos niveles de naturalidad y fidelidad inigualables.

EN

Developed using cutting-edge technology, these materials are conspicuous for their unparalleled realism and natural beauty.

FR

Un matériau créé grâce à une technologie de pointe qui a permis d'obtenir des niveaux de naturel et de fidélité incomparables.

**6mm**

120x120cm  
120x250cm

# SAVAGE DARK

Premium  
**COLLECTION**  
PORCELANOSA



ES

Savage dark es de color gris oscuro con dominantes en tonalidad tabaco, vetas irregulares grises y blancas en formas arborescentes.

EN

Savage dark is dark grey, with dominant shades of tobacco and irregular grey and white branching veins.

FR

Savage dark, de couleur gris foncé avec des dominantes dans les tons tabac, et des veines irrégulières grises et blanches sous forme arborescente.



# POLISHED NATURE SAVAGE DARK



Premium  
**COLLECTION**  
PORCELANOSA

URBATEK

XLIGHT  
Premium

19



# KALA WHITE



**(ES)**  
Kala rinde homenaje al atemporal y luminoso mármol blanco con un destacado veteado en tonalidades grisáceas sobre un fondo flameado de finas vénulas.

**(EN)**  
Kala is a tribute to the timeless beauty of luminous white marble, with clear grey veins on a flaming background of finer ones.

**(FR)**  
Kala rend hommage à l'intemporel et lumineux marbre blanc avec une veinure remarquable dans des tonalités grisâtres sur un fond flambé de fines veinules.







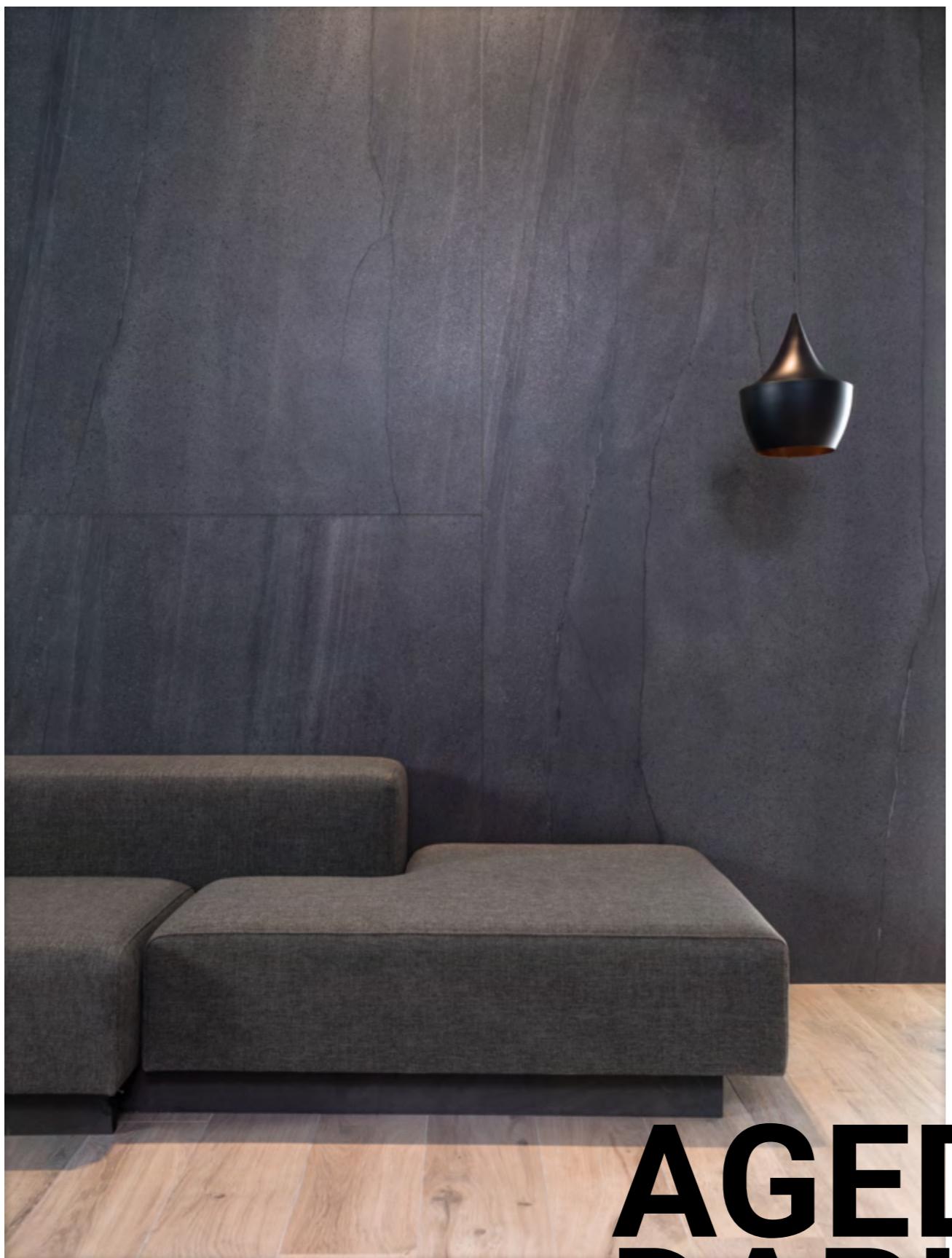
# MOON WHITE



MOON WHITE  
NATURE  
POLISHED







# AGED DARK

(ES)  
De color gris oscuro con predominancia de grano y formaciones sedimentarias que aportan un veteado en contraste.

(EN)  
Emulates dark grey calcitic marble with a predominant grainy appearance and sedimentary formations that create a contrasting veined pattern.

(FR)  
De couleur gris foncé avec prédominance de grain et des formations sédimentaires qui offre une veinure en contraste.





## AGED DARK NATURE



ES  
Amplias superficies con elegantes cromatismos, uniformes en tonalidad, magníficos en la calidad gráfica de los detalles con acabados impolutos.

EN  
Perfect for dressing up large surfaces in elegant uniform colours, with top-quality decorative details and finishes.

FR  
XLIGHT  
Premium

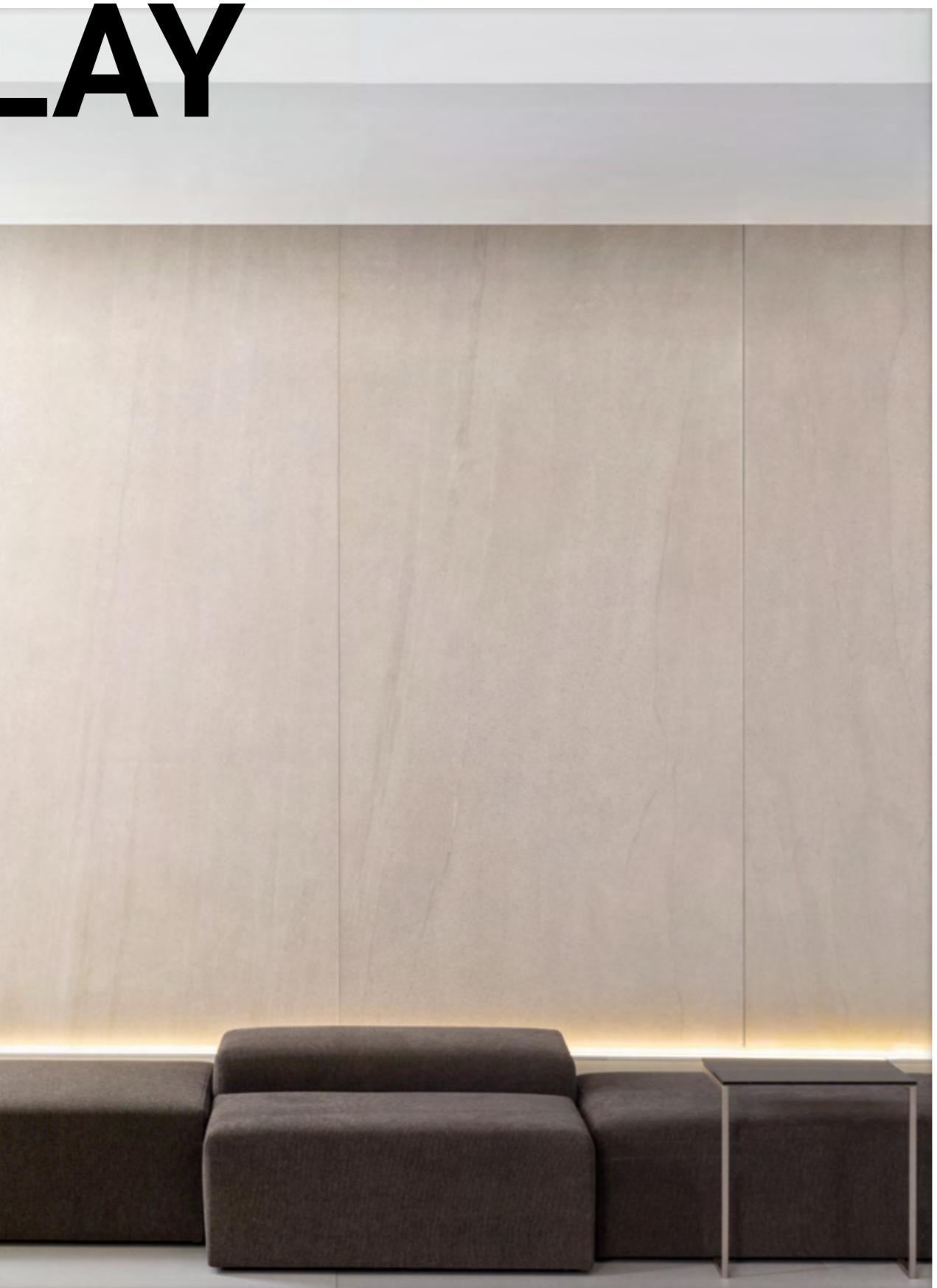
D'amples surfaces avec d'élegants chromatismes, uniformes quant à la tonalité, splendides dans la qualité graphique des détails et la finition de la surface.



6mm



120x120cm  
120x250cm



**AGED CLAY**

Mármol calcítico de color gris arena con un fondo granuloso uniforme y zonas con bandeados más oscuros.

Emulates sandy grey calcitic marble on a uniform grainy background, with sections featuring darker bands.

De couleur gris sable avec un fond granuleux uniforme et des zones avec une raie plus foncée



120x120cm  
120x250cm



6mm





(ES)  
Sinónimo de elegancia y prestigio, Xlight Premium ofrece la durabilidad y resistencia en una colección incomparable inspirada en los mármoles.

(EN)  
Xlight Premium brings the resistance and durability to an unparalleled collection inspired by fine marble and conspicuous for its select elegance.

(FR)  
Synonyme d'élégance et de prestige, Xlight Premium offre la durabilité et la résistance dans une collection incomparable inspirée des marbres.

# BOOK MATCH

6mm / SPECIAL EDITION

**(ES)**  
Es importante resaltar la heterogeneidad que aporta la gráfica, permitiendo elegir incluso las composiciones efecto espejo en los modelos Lush y Kala. La composición "book match" es posible con un diseño gráfico compuesto por 2 piezas.

**(EN)**  
Opening up even broader design potential by allowing for even mirror-like book match designs, only in Kala and Lush models. Book match designs are also possible for mirror-like images made with two ceramic sheets.

**(FR)**  
Il est important de souligner l'hétérogénéité qu'apporte la variété graphique, permettant de choisir compris les compositions effet miroir ou "book match" dans les modèles Kala et Lush. La composition est possible avec un design composé de 2 pièces.



## PATTERN DESIGN



# BATH & KITCHEN

12mm / Countertop edition

ES

Con el inmenso formato 150x320cm se amplia el campo de aplicación en todo tipo de creaciones como encimeras, bancadas, lavabos y mostradores de proyectos contract entre otras posibilidades. Disponible en el diseño gráfico señalado.

EN

With the immense new format 150x320cm ensures even more applications for ceramic materials, including countertops, washbasin units, and counters for the contract market, among numerous other possibilities. Available in the indicated design.

FR

Avec le très grand format 150x320cm on étend le champ d'application dans tout type de créations comme tablettes, plans de travail, lavabos et comptoirs de projets contract, entre autres options. Disponible dans la conception graphique désigné.



12mm



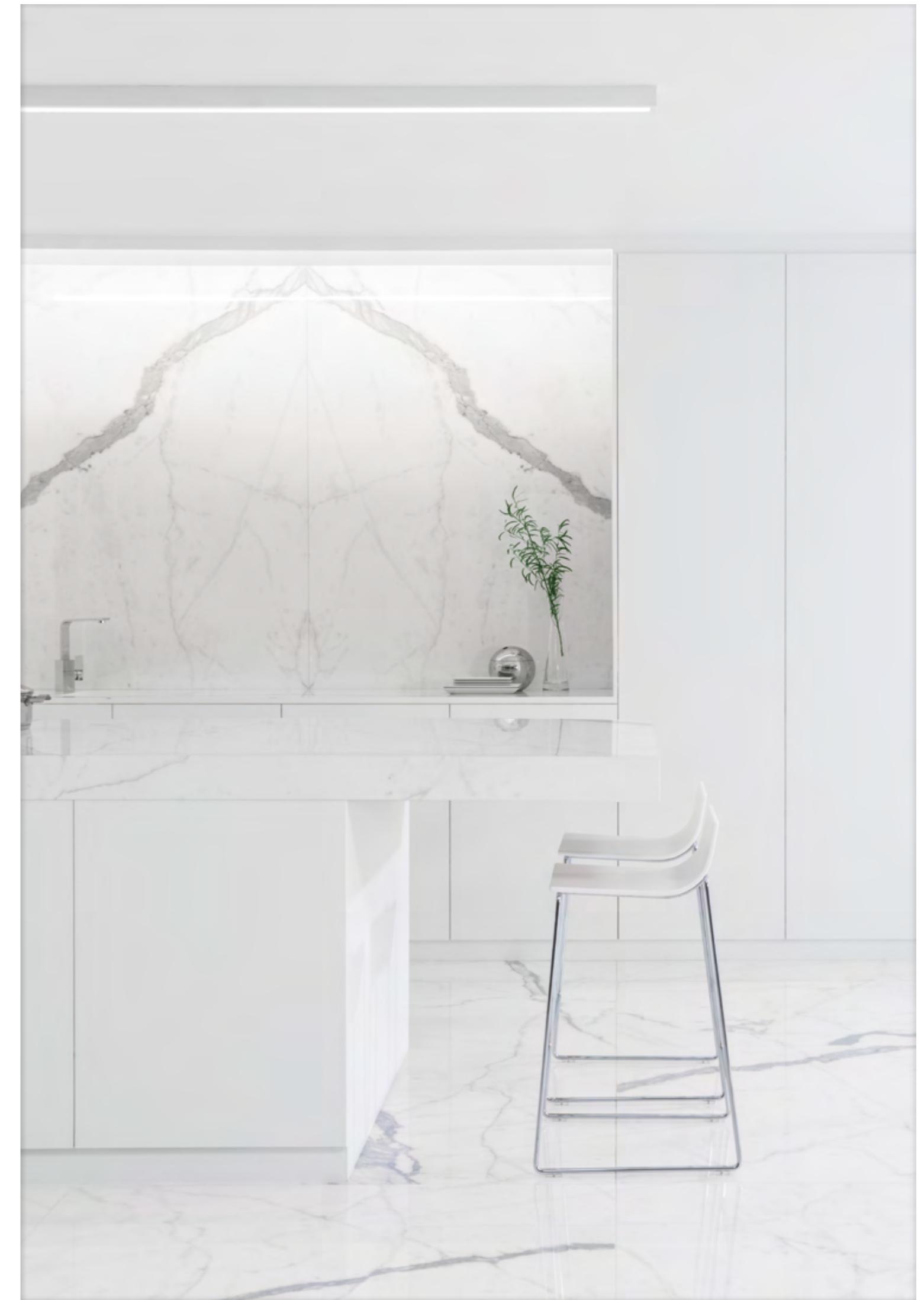
150x320cm

Premium  
COLLECTION  
PORCELANOSA



12mm

XLIGHT  
Premium

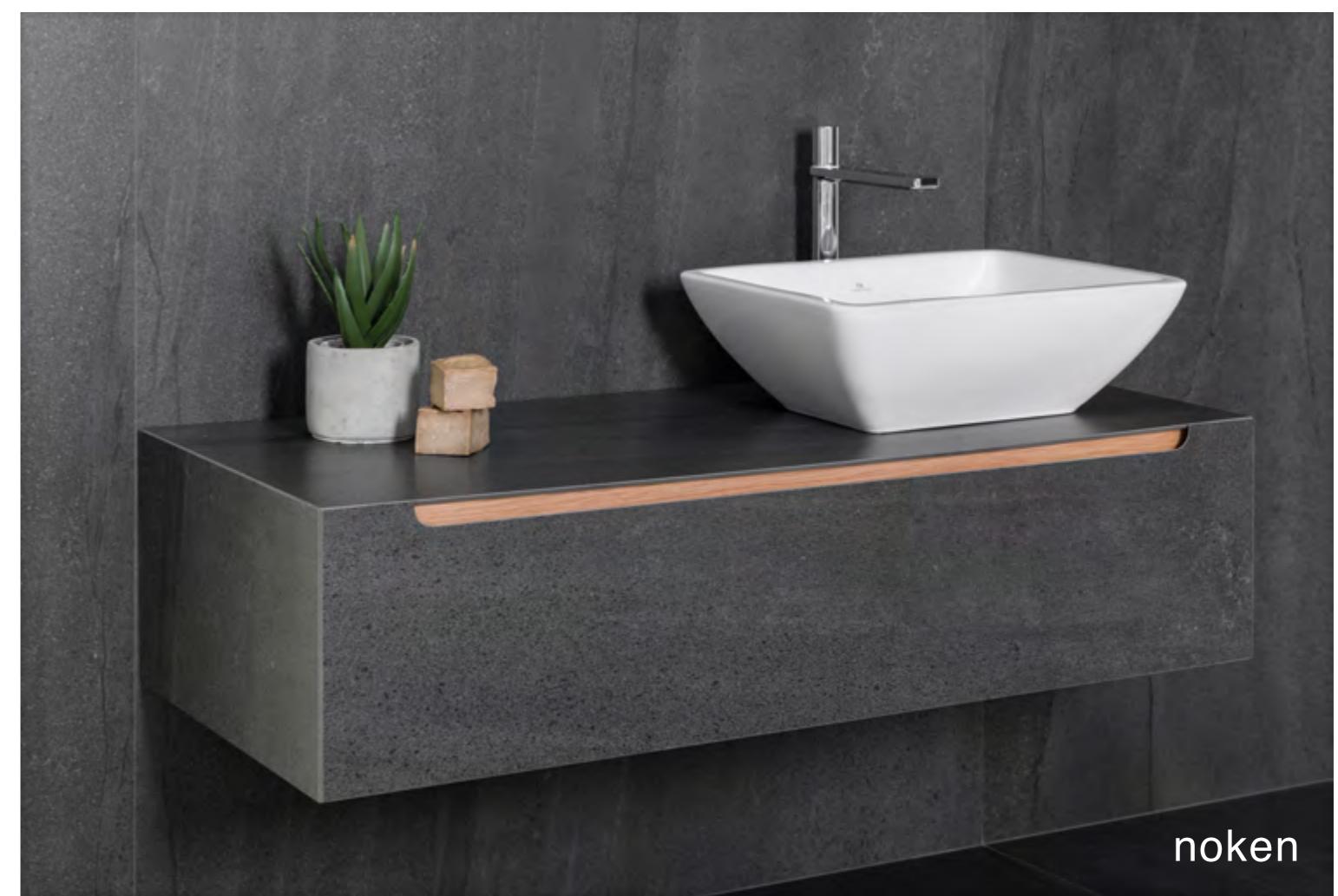


53

150x320cm



12mm



noken



**PARÁMETROS XLIGHT**  
**XLIGHT TECHNICAL FEATURES**  
**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES XLIGHT**

Norma / Norm	Ensayo / Test	ISO 13006 UNE-EN 14411	VALORES XLIGHT XLIGHT VALUES Grupo Bla
	Medida de longitud y de anchura Length and width Mesure de la longueur et de la largeur	Desviación respecto del valor medio ±0,6% Máx. ±2mm	Desviación respecto del valor medio ±0,15%
	Medida del grosor Thickness Mesure de l'épaisseur	Desviación respecto medida de fabricación ±5% Máx. ±0,5mm	Desviación respecto medida de fabricación 6±0,5mm / 12±0,5mm
UNE-EN ISO 10545-2	Medida de la rectitud de los lados Straightness of sides Mesure de la rectitude des côtés	Desviación respecto medida de fabricación ±0,5% Máx. ±1,5mm	Desviación respecto medida de fabricación <0,15%
	Medida de la ortogonalidad Squareness Mesure de l'orthogonalité	Desviación respecto medida de fabricación ±0,5% Máx. ±2mm	Desviación respecto medida de fabricación <0,15%
	Medida de la planitud de la superficie lateral-central-alabeo Surface flatness side curvature-central curvature-warpage Mesure de la planéité de la surface latérale-centrale-gauchissement	Desviación respecto medida de fabricación ±0,5% Máx. ±2mm	Desviación respecto medida de fabricación <0,15%
UNE-EN ISO 10545-3	Absorción de agua Water absorption Absorption d'eau	Valor medio ≤0,5%	Valor XLight <0,1%
UNE-EN ISO 10545-4	Resistencia a la flexión Bending strength Résistance au poinçonnement statique	Valor mínimo ≥35 N/mm <sup>2</sup>	Valor XLight >50 N/mm <sup>2</sup> (6mm) >45 N/mm <sup>2</sup> (12mm)
	Fuerza de rotura Breaking strength Charge de rupture	Espesor ≥7,5 ≥1300N Espesor <7,5 ≥700N	>4000N (12mm) >1100N (6mm)
UNE-EN ISO 10545-6	Resistencia a la abrasión Resistance to abrasion Résistance à abrasion	Valor máximo ≤175 mm <sup>3</sup>	Valor XLight <135 mm <sup>3</sup>
UNE-EN ISO 10545-9	Resistencia al choque térmico Thermal shock resistance Résistance au choc thermique	Exigido Demandé Demanded	Cumple la norma Complies with the standards Respecte la norme
UNE-EN ISO 10545-12	Resistencia a la helada Frost resistance Résistance au gel	Exigido Demandé Demanded	Cumple la norma Complies with the standards Respecte la norme
UNE-EN ISO 10545-13	Restencia química Chemical resistance Résistance chimique	Clase Class Min UB	Clase Class UA
UNE-EN ISO 10545-14	Resistencia a las manchas Resistance to staining Resistance to staining	Clase Class Min 3	Clase Class 5

**XLIGHT Premium PACKAGING**

Referencia Reference	Formato Format	X Caja X Box		X Palet X Pallet		
		Piezas Pieces	M2	Kg	Cajas Boxes	M2
XLIGHT Premium 6mm	120x120cm.	2	2,88	42,32	26	74,88
XLIGHT Premium 6mm	120x250cm.	1	3	43,6	22	66
XLIGHT Premium 12mm	150x320cm.	1	4,8	133,6	22	105,6
						3049,2

# XLIGHT SPECIFICATIONS



**6mm  $\frac{1}{4}$ "**  
120x120cm  
120x250cm

TECHNICAL DATA

Blanco  
Rectified  
V2  
RTF  
RECTIFIED

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
120x120 $47\frac{1}{4}'' \times 47\frac{1}{4}''$	Nature	C221100151	100188630 G497
120x250 $47\frac{1}{4}'' \times 98\frac{3}{8}''$	Nature	C229800911	100188621 G712
120x120 $47\frac{1}{4}'' \times 47\frac{1}{4}''$	Polished	C221100141	100188588 G271
120x250 $47\frac{1}{4}'' \times 98\frac{3}{8}''$	Polished	C229800921	100188614 G743

MOON WHITE

Blanco  
Rectified  
V3  
RTF  
RECTIFIED

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
120x120 $47\frac{1}{4}'' \times 47\frac{1}{4}''$	Nature	C221100111	100181610 G497
120x250 $47\frac{1}{4}'' \times 98\frac{3}{8}''$	Nature	C229800581	100181601 G712
120x120 $47\frac{1}{4}'' \times 47\frac{1}{4}''$	Polished	C221100071	100181611 G271
120x250 $47\frac{1}{4}'' \times 98\frac{3}{8}''$	Polished	C229800521	100181612 G743

LUSH WHITE

XLIGHT  
Premium



KALA WHITE

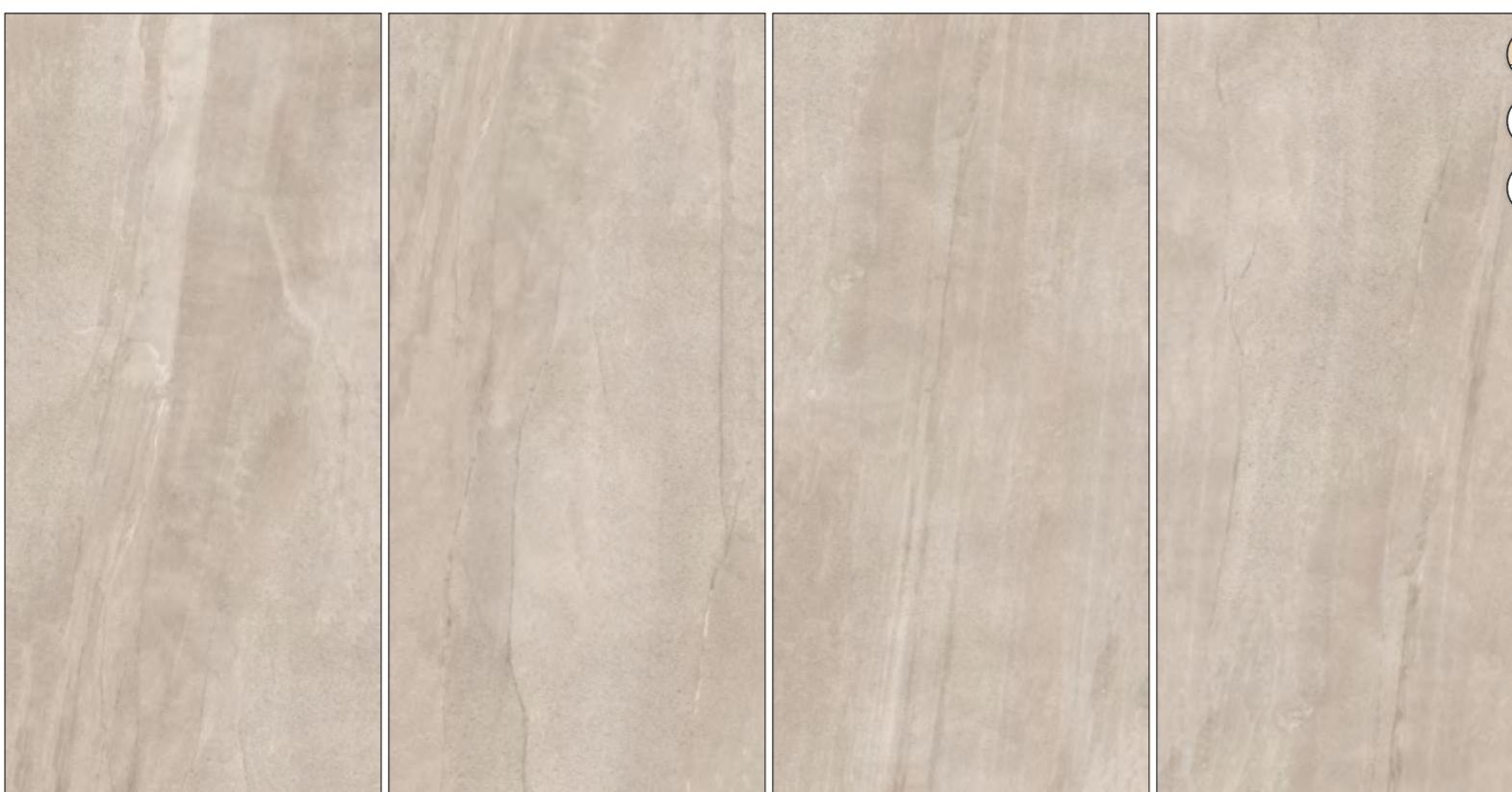
Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
120x120 47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	Nature	C221100121	100181607 G497
120x250 47 <sup>1/4</sup> "x98 <sup>3/8</sup> "	Nature	C229800591	100181635 G712
120x120 47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	Polished	C221100131	100181636 G271
120x250 47 <sup>1/4</sup> "x98 <sup>3/8</sup> "	Polished	C229800461	100181588 G743

Blanco  
btech  
V3  
RTF  
REFINED

Antracta  
btech  
V3  
RTF  
REFINED

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
120x120 47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	Nature	C221100061	100181576 G470
120x250 47 <sup>1/4</sup> "x98 <sup>3/8</sup> "	Nature	C229800451	100181577 G710
120x120 47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	Polished	C221100081	100181604 G495
120x250 47 <sup>1/4</sup> "x98 <sup>3/8</sup> "	Polished	C229800531	100181598 G717

SAVAGE DARK



AGED CLAY

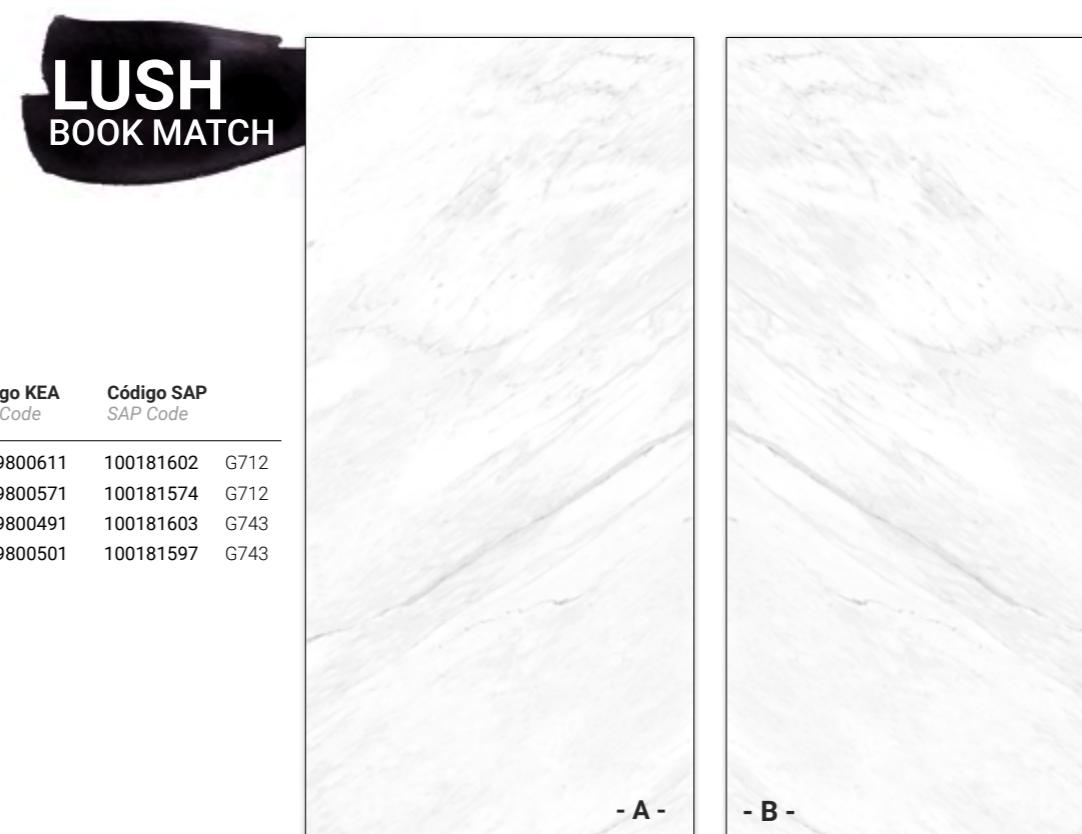
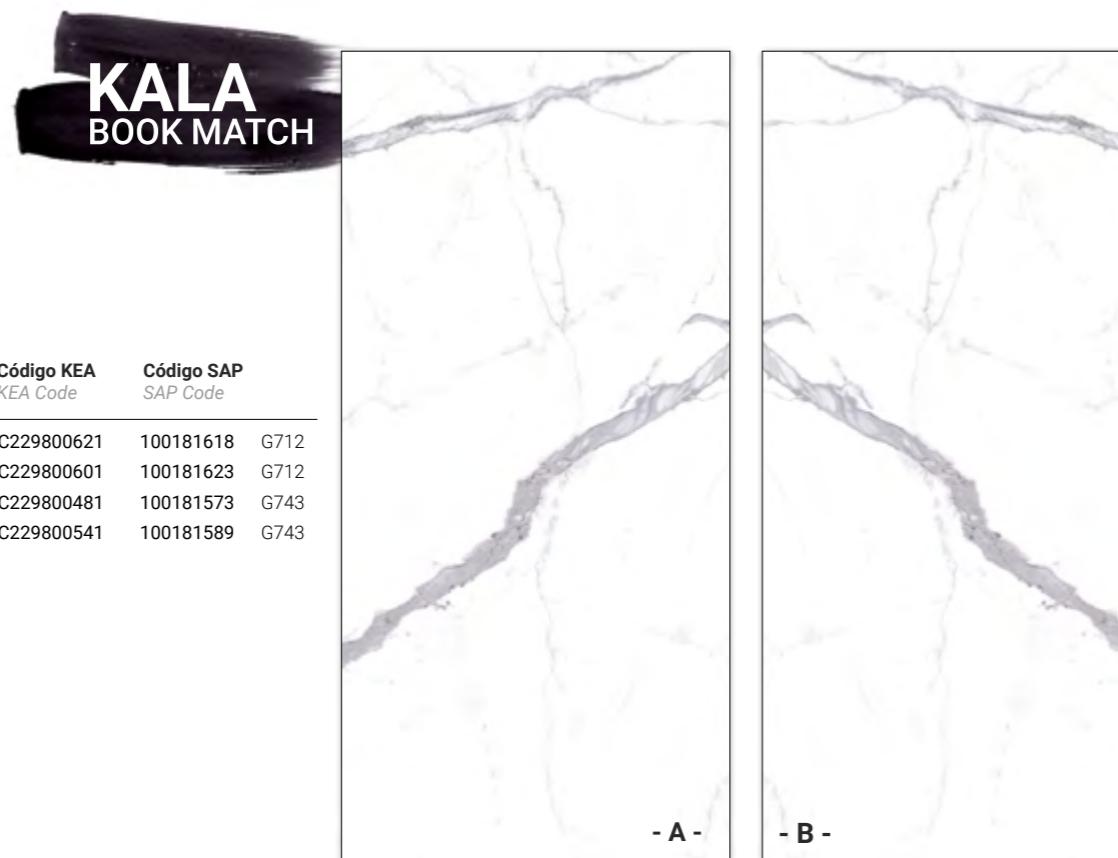
Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
120x120 47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	Nature	C221100091	100181587 G470
120x250 47 <sup>1/4</sup> "x98 <sup>3/8</sup> "	Nature	C229800511	100181575 G710

Beige  
btech  
V3  
RTF  
REFINED

Antracta  
btech  
V3  
RTF  
REFINED

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
120x120 47 <sup>1/4</sup> "x47 <sup>1/4</sup> "	Nature	C221100101	100181606 G470
120x250 47 <sup>1/4</sup> "x98 <sup>3/8</sup> "	Nature	C229800471	100181599 G710

AGED DARK



Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
150x320 59"x126"	Nature	C229800841	100188026 G745
150x320 59"x126"	Polished	C229800871	100188033 G748

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
150x320 59"x126"	Nature	C229800861	100188016 G745
150x320 59"x126"	Polished	C229800901	100188005 G746



**KALA WHITE**

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
150x320 59"x126" 150x320 59"x126"	Nature Polished	C229800821 C229800891	100188031 G745 100188032 G746



**AGED CLAY**

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
150x320 59"x126"	Nature	C279004581	100188003 G744



**SAVAGE DARK**

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
150x320 59"x126" 150x320 59"x126"	Nature Polished	C229800881 C229800831	100188027 G747 100188015 G748



**AGED DARK**

Formato (cm.) Format (inches)	Acabado Finish	Código KEA KEA Code	Código SAP SAP Code
150x320 59"x126"	Nature	C229800851	100188004 G744



## RECOMENDACIONES GENERALES GENERAL RECOMMENDATIONS RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La colocación de las placas de porcelánico de fino espesor XLIGHT PREMIUM (6mm) exige unas condiciones y metodología a seguir para conseguir un resultado impecable.

Para ello, se recomienda:

- Confiar en profesionales con experiencia demostrada en cerámica de gran formato.
- Respetar las recomendaciones del fabricante.
- Revisar la información contenida en fichas técnicas o embalajes antes del uso de cualquier producto.
- Utilizar las herramientas adecuadas para cada tipo de trabajo.
- Habilitar un espacio de trabajo seguro, limpio y con buena iluminación.

For optimum results when laying 6mm-thick slimline XLIGHT PREMIUM porcelain sheets, certain conditions must be met and procedures followed.

For this purpose, the following recommendations should be observed:

- Use professionals with demonstrated experience in laying large-format ceramic tiles.
- Follow the manufacturer's recommendations.
- Read the information in the technical data sheets and on the packaging before using a product.
- Always use the right tools for the work in question.
- Make sure that the envisaged work area is safe, clean and well lit.

La pose des plaques en grès porcelané de faible épaisseur XLIGHT PREMIUM (6mm) exige des conditions et une méthodologie à suivre pour obtenir un résultat impeccable.

Pour ce faire, il est recommandé de:

- Se fier à des professionnels possédant une expérience démontrée en céramique grand format.
- Respecter les recommandations du fabricant.
- Réviser l'information contenue sur les fiches techniques ou les emballages avant l'utilisation de tout produit.
- Utiliser les outils adéquats pour chaque type de travail.
- Aménager un espace de travail sûr, propre et doté d'un bon éclairage.

## EQUIPO NECESARIO EQUIPMENT ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE

La manipulación, corte y colocación del porcelánico XLIGHT PREMIUM requiere de herramientas diseñadas para piezas de gran formato y fino espesor.

Specific tools and equipment for large-format slimline tiles will be needed to handle, cut and lay the XLIGHT PREMIUM porcelain sheets.

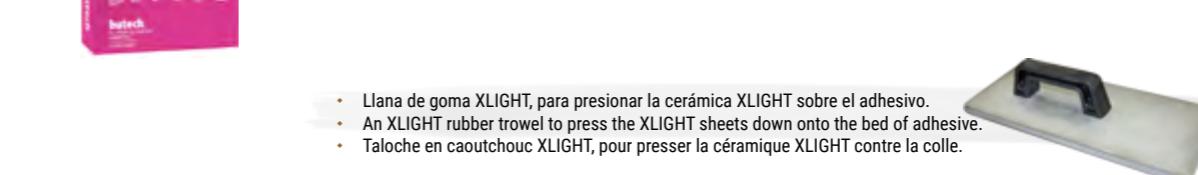
La manipulation, la découpe et la pose du grès porcelané XLIGHT PREMIUM requièrent des outils conçus pour des pièces grand format et de faible épaisseur.



- Guía de corte XLIGHT; Herramienta para corte recto de cerámica XLIGHT para separación de las piezas marcadas.
- XLIGHT guide rails for straight cuts and for trimming off marked sections.
- Guide de découpe XLIGHT; Outil pour découpe droite de céramique XLIGHT pour séparer les pièces marquées.



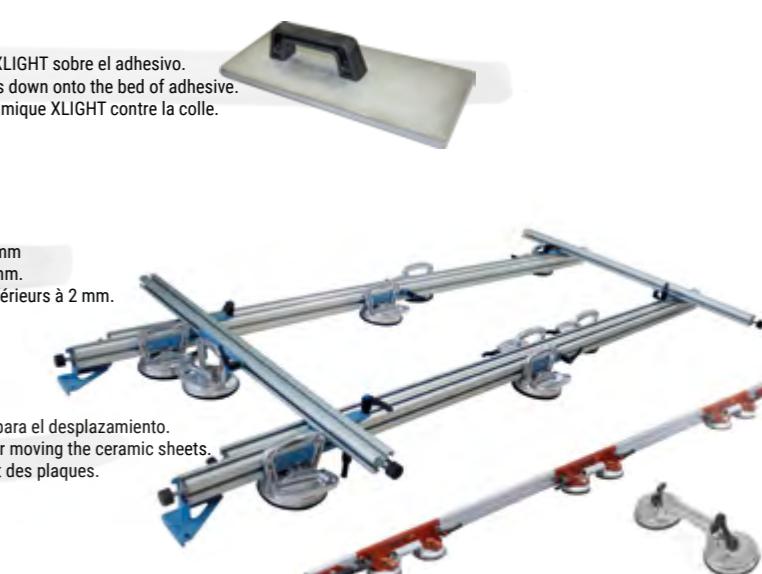
- Adhesivo cementoso monocomponente de altas prestaciones, Super-flex S2 de Butech.
- Super-flex S2 (a high-performance single-component cement-based adhesive).
- Mortier colle mono-composant de hautes prestations, Super-flex S2.



- Llana de goma XLIGHT, para presionar la cerámica XLIGHT sobre el adhesivo.
- An XLIGHT rubber trowel to press the XLIGHT sheets down onto the bed of adhesive.
- Taloché en caoutchouc XLIGHT, pour presser la céramique XLIGHT contre la colle.



- Crucetas, se recomienda juntas de colocación no inferior a 2 mm.
- Spacers: the tile joints should have a width of not less than 2 mm.
- Croisillons; il est recommandé que les joints de pose soient inférieurs à 2 mm.



- Bastidor / transportador XLIGHT de ventosa doble para el desplazamiento.
- An XLIGHT lifting frame with double suction cups for moving the ceramic sheets.
- Support XLIGHT à double ventouse pour le transport des plaques.

## TRANSPORTE Y MANIPULACIÓN TRANSPORTATION & HANDLING TRANSORT ET MANIPULATION

Para transportar el palet XLIGHT PREMIUM desde el lateral largo, acoplar las uñas en las palas de la carretilla elevadora consiguiendo unas palas, como mínimo, de 120 cm. de longitud.

Si necesitamos transportar el palet desde el lateral corto, se debe acoplar las uñas en las palas de la carretilla elevadora para conseguir unas palas, como mínimo, de 320 cm. de longitud.

Para extraer las piezas del palet utilizamos el bastidor regulable con ventosas, y para conseguir una mejor sujeción es necesario humedecer estas antes del agarre. Seguidamente, sujetar la pieza entre dos personas.

Fuera del palet, las piezas se deben depositar con el máximo cuidado, siendo necesario proteger la pieza tanto en el pavimento como en el revestimiento.

Además de la herramienta y la metodología adecuada, se recomienda seguir las siguientes instrucciones de manipulación:

A) Planificar cualquier movimiento antes de ejecutarlo.

B) Evitar la flexión de las placas por la parte central de las mismas.

C) Utilizar guantes protectores.

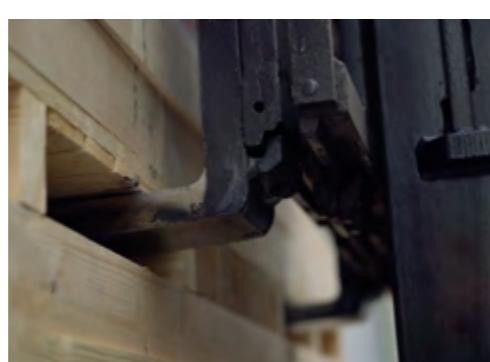
D) Manipular las placas en equipos de al menos dos personas.

E) Transportar las placas perpendicularmente al suelo.

F) No apoyar las placas directamente sobre el suelo.

G) Disponer el lado largo sobre tiras de material blando (madera o porexpán) y apoyar el lado corto de la placa sobre un soporte firme.

H) Antes de apilar las placas limpiar bien la superficie de cualquier elemento que pueda rayarla.



### 1 / Zona de trabajo, corte y mecanizado

Preparar un espacio de trabajo plano y limpio para realizar los cortes y colocar la pieza sobre una base firme y completamente nivelada. Elegir herramientas de corte y discos para corte porcelánico adaptados a piezas de gran formato y fino espesor tal como se describe en el apartado inicial de presentación.

Para taladrar las piezas XLIGHT PREMIUM son necesarias brocas de hasta 8 mm de diámetro refrigeradas por agua. Para diámetros mayores, utilizar brocas para corte en seco.

Mecanizar las piezas con máquinas de corte radial y disco porcelánico para corte en seco. Una vez realizados los cortes, pulir los bordes con una esponja abrasiva.

### 1 / The cutting and machining work area

Make sure that the work surface for cutting the sheets is clean and flat, with a base that is firm and completely level. Use cutting tools and discs for large-format slimline porcelain materials, as described in the opening section.

To drill XLIGHT PREMIUM sheets, use water-cooled drill bits with a diameter of up to 8mm. For larger diameters, dry-cut drill bits should be used.

Machine the sheets with a radial arm saw and dry-cut cutting disc for porcelain tiles. Polish the cut edges with an abrasive sponge.

### 1 / Zone de travail, découpe et usinage

Préparer un espace de travail plat et propre pour réaliser les découpes et placer la pièce sur une base ferme et complètement nivelée. Choisir des outils de coupe et des disques pour la découpe de grès porcelané adaptés à des pièces grand format et de faible épaisseur, comme indiqué au point de présentation initial.

Pour percer les pièces XLIGHT PREMIUM il est besoin de forets jusqu'à 8 mm de diamètre réfrigérés à l'eau. Pour des diamètres supérieurs, utiliser des forets pour découpe à sec.

Usiner les pièces avec des machines de coupe radiale et disque pour découpe à sec de grès porcelané. Une fois les coupes réalisées, polir les bords à l'aide d'une éponge abrasive.

### 2 / Preparación del soporte

El soporte o fondo de colocación deberá ser perfectamente plano, estable y no deformable, sin riesgo de fisuración y contracción por fraguado del mortero. Los soportes deberán presentar las siguientes características:

- Planitud de la superficie, comprobar con un regle de 2m. apoyándolo en la placa y solera en todas las direcciones, la tolerancia admitida es de 3 mm. Es fundamental llenar los desniveles con la ayuda de autonivelantes de precisión.
- Ausencia de detritos, piedras y eliminación de grumos de cemento.
- Libre de humedades. Con humedad residual superior al 3% se recomienda su impermeabilización.
- Sin presencia de eflorescencias
- Limpieza de polvo, grasa o cualquier otra sustancia que pueda comprometer la adherencia del material de agarre.

En el caso de fondos de colocación de más de 40 mm y con el objeto de reducir tensiones por movimientos estructurales, se recomienda su desolidarización del soporte, mediante una lámina de polietileno y la realización de una junta alrededor de todo el perímetro del pavimento. En caso contrario se recomienda realizar una solera solidaria con recrcido de mortero.

### 2 / Preparing the substrate

The substrate where the sheets will be laid should be completely flat, stable and non-deformable, with no risk of cracks or shrinking as the mortar dries. The substrate should have the following characteristics:

- A flat surface, checked with a 2-metre straightedge by resting it on the ceramic sheet and cement screed in all directions. A tolerance of 3 mm is permitted. Any unevenness should be levelled using precision self-levelling materials.
- No debris, stones or lumps of cement.
- No damp. If it has a residual moisture of over 3%, the substrate should be waterproofed
- No efflorescence.
- No dust, grease or any other substance that might affect the bonding material's performance.

In the event of substrates of over 40 mm, in order to reduce stress from structural movements, an unbonded screed should be made on a polythene membrane, inserting a joint around the whole perimeter of the floor. In other cases, a bonded mortar screed should be made.

### 2 / Préparation du support

Le support ou fond de pose devra être parfaitement plat, stable et non déformable, sans risque de fissuration ni de contraction associées à la prise du mortier. Les supports devront présenter les caractéristiques suivantes:

- Planité de la surface; vérifier à l'aide d'une règle de 2 m, en l'appuyant sur la plaque et la chape dans toutes les directions, la tolérance admise étant de 3 mm. Il est fondamental de remplir les dénivellages à l'aide d'autonivelants de précision.
- Absence de déchets, de pierres et élimination des grumeaux de ciment.
- Surface exempte d'humidités. Avec une humidité résiduelle supérieure à 3% il est recommandé de l'imperméabiliser.
- Sans présence d'efflorescences.
- Nettoyage de poussière, graisse ou toute autre substance qui pourrait compromettre l'adhérence de la colle.

Dans le cas de fonds de pose de plus de 40 mm et dans le but de réduire les tensions dues à des mouvements structuraux, il est recommandé de les désolidariser du support à l'aide d'une feuille de polyéthylène et de réaliser un joint autour de tout le périmètre du revêtement de sol. Autrement, il est recommandé de réaliser une chape solidaire avec ragréage de mortier.

### 3 / Replanteo de la disposición y arranque

Ajustar el diseño inicial y realizar el replanteo de colocación en la obra. Determinar todos y cada uno de los pasos a seguir.

### 3 / Plan the layout of the ceramic sheets and starting point

Plan the layout of the ceramic sheets on the surface and all the different steps to be taken.

### 3 / Calepinage et démarrage

Ajuster le design initial et réaliser le calepinage de pose en chantier. Déterminer toutes et chacune des étapes à suivre.

### 4 / Preparación del adhesivo o material de agarre

Se recomienda utilizar el adhesivo de altas prestaciones, tipo C2 E S2, según EN 12004 de Butech. Este adhesivo de última tecnología, incluye aditivos y polímeros sin necesidad de amasar con aditivos que presenta unas excelentes prestaciones de adherencia que incrementan el rendimiento del saco de 15Kg. Para su preparación se debe tener en cuenta las recomendaciones del fabricante.

Use a high-performance C2 E S2 type adhesive by Butech, as per EN 12004. This high-performance adhesive comes ready formulated with additives and polymers, and so it does not have to be mixed with other additives. Thanks to its high bonding strength, each 15kg sack has a greater coverage than normal.

To prepare it, follow the manufacturer's instructions.

### 4 / Préparation de la colle

Il est recommandé d'utiliser une colle de hautes prestations, type C2 E S2, selon EN 12004 de Butech. Cette colle de dernière technologie inclut des additifs et des polymères sans besoin de gâchage avec des additifs, présentant des prestations d'adhérence excellentes qui augmentent le rendement du sac de 15Kg. Pour la préparation, on doit tenir compte des recommandations du fabricant.



## MANUAL DE COLOCACIÓN MANUAL DE COLOCACIÓN MANUEL DE COLOCATION



### 5 / Aplicación del adhesivo. Doble enculado

En grandes formatos como XLIGHT Premium, el nivel del contacto de baldosa y soporte debe ser del 100%, cubrir todas las esquinas para evitar vacíos de aire, por lo que se recomienda el método del doble enculado en el que además de aplicar el adhesivo sobre el soporte, se aplica con la parte lisa de la llana una fina capa en el dorso de la baldosa.

El tipo de llana para la aplicación del adhesivo dependerá del tamaño de cada baldosa, características del dorso y regularidad del fondo de colocación. Las instrucciones de aplicación de este adhesivo son las siguientes:

- El espesor máximo de adhesivo no debe superar los 10 mm.
- En revestimiento, se recomienda aplicar el adhesivo en horizontal, mientras que en pavimento, se recomienda hacerlo en paralelo al lado largo de la baldosa.
- Distribuir los surcos de adhesivo de una forma homogénea.
- En pavimentos se recomienda utilizar una llana de dientes inclinados de 6 mm para el fondo y una llana de dientes inclinados de 3 mm para el reverso de la placa.
- Alta adherencia inicial y permite un tiempo de trabajo prolongados de 30 min. como máximo.
- Una vez cumplido el tiempo de ajuste, limpiar las juntas de colocación en toda su longitud, anchura y profundidad.

### 6 / Colocación de la baldosa cerámica XLIGHT Premium

Se recomienda el uso del bastidor XLIGHT de ventosa para sujetar la placa y manipularla con agilidad. A tener en cuenta:

- Apoyar suavemente la pieza y manteniéndola ligeramente inclinada, colocarla y adherirla progresivamente.
- Colocar las crucetas separadoras para crear la junta deseada. Como norma general no se recomienda dejar juntas de colocación inferiores a 2 mm en interiores. Actualmente existe una amplia gama de crucetas y separadores que facilitan el trabajo del colocador de cerámica, pero recomendamos especialmente los separadores autonivelantes de butech que además de marcar la anchura de la junta, evitan la aparición de resaltas entre baldosas y defectos de colocación.
- Presionar la superficie utilizando una llana de goma procurando eliminar posibles burbujas de aire.
- Revisar la perfecta nivelación de esquinas y aristas.
- Dejar fraguar el mortero un mínimo de 24 horas.

En caso de plantear revestimientos con materiales de gran formato y de altura superior a 3 metros, existen sistemas que combinan adhesivos con ganchos mecánicos que deberán elegirse en función del peso de la losa de gres y de la altura del propio revestimiento.

### 7 / Sellado de las juntas

Antes del rejuntado comprobaremos que las juntas de colocación (entre baldosa y baldosa) están vacías y limpias del material de agarre y restos de suciedad. El rejuntado debe hacerse al menos 24 horas después del enculado en paramentos verticales y 48 horas después del enculado en pavimentos.

El material rejuntado se aplicará con llana de goma, eligiendo entre la extensa línea de morteros técnicos colorstuk y epotech disponible en distintos acabados y colores.

La retirada de los restos de material de rejuntado se debe realizar utilizando una esponja humedecida en agua limpia. Esta operación no se debe prolongar en el tiempo, ya que un excesivo tiempo de contacto del material de rejuntado con la superficie esmaltada dificulta la posterior eliminación del mismo.

### 5 / Applying the adhesive. Floating and buttering method

With large format materials like XLIGHT Premium, the whole underside of the ceramic sheet must be in contact with the substrate, including the corners, so as to prevent voids. For this purpose, the floating and buttering method should be used. With this method, as well as applying a coat of adhesive to the substrate, the underside of the ceramic sheet should be covered in a thin layer using the smooth side of the trowel.

The type of trowel to use will depend on the size of each ceramic sheet, the characteristics of the underside and the evenness of the substrate. The following guidelines should be taken into account when applying the adhesive:

- The coat of adhesive should not be thicker than 10 mm.
- The adhesive should be applied horizontally to walls. On floors, it should be applied parallel to the longest side of the ceramic sheets.
- Make sure that the furrows in the adhesive are uniformly distributed.
- On floors, a 6mm V notched trowel should be used for the substrate and a 3mm V notched one for the underside of the ceramic sheets.
- The adhesive has a high initial bonding strength and prolonged working time of a maximum of 30 minutes.
- Once the adjustment time is over, clean the tile joints along their entire length, width and depth.

### 6 / Laying XLIGHT Premium ceramic sheets

Hold the sheets with the XLIGHT lifting frame with suction cups to make it easier to handle. Remember to:

- Place the sheet down gently onto the adhesive, tilting it at a slight angle to start with and gradually laying it flat.
- Use spacers to make the tile joints. As a general rule, tile joints of less than 2mm should not be used for indoor surfaces. A wide range of spacers and separators are currently available to assist tile layers in their work. Self-leveling spacers by Butech are particularly recommended. As well as marking the width of the joint, they prevent lippage and other tile-laying defects.
- Press the surface of the sheet down using a rubber trowel, trying to remove all air bubbles.
- Make sure that all the corners and edges are level.
- Leave the mortar to set for at least 24 hours.

If wall surfaces are to be covered in large-format sheets to a height of over 3 metres, installation systems that combine adhesives with mechanical clips can be used. The type of clip will depend on the weight of the porcelain sheets and height of the wall covering.

Si l'on envisage un carrelage mural avec des matériaux grand format et d'une hauteur supérieure à 3 mètres, il existe des systèmes qui combinent des collés avec des crochets mécaniques, que l'on devra choisir en fonction du poids du carreau et de la hauteur du propre revêtement.

### 7 / Grouting the joints

Before proceeding to grout the joints, make sure that all the joints between the sheets are empty, with no bonding material or dirt in them. The sheets must be grouted at least 24 hours after they are laid in the case of walls and 48 hours in the case of floors.

Choose one of the wide range of high-performance colorstuk or epotech grouts, available in different finishes and colours, to fill the joints, using a rubber trowel.

Remove any surplus grout with a sponge moistened in clean water. Do not wait too long before doing so, since prolonged contact between the grout and glazed surface will make any remains harder to remove.

Le retrait des restes de matériau de jointoiement doit être réalisé à l'aide d'une éponge humidifiée à l'eau claire. Cette opération ne doit pas se retarder dans le temps, car un temps de contact excessif du matériau de jointoiement avec la surface émaillée nuirait à son élimination ultérieure.

### 5 / Application de la colle. Double encollage

Pour les grands formats comme XLIGHT Premium, le niveau du contact entre carreau et support doit être de 100%, et doit couvrir tous les coins pour éviter des vides d'air, ce pourquoi l'on recommande la méthode du double encollage, où en plus d'appliquer la colle sur le support, on applique avec la partie lisse de la taloche une fine couche sur le dos du carreau.

Le type de taloche pour l'application de la colle dépendra de la taille de chaque carreau, des caractéristiques du dos de celui-ci et de la régularité du fond de pose. Les instructions d'application de cette colle sont les suivantes:

- L'épaisseur maximale de colle ne doit pas dépasser 10 mm.
- Pour le carrelage de mur, il est recommandé d'appliquer la colle horizontalement, tandis que pour le carrelage de sol, il est recommandé de le faire en parallèle le long du carreau.
- Make sure that the furrows in the adhesive are uniformly distributed.
- Distribuer les sillons de colle de forme homogène.
- Pour le carrelage de sol, il est recommandé d'utiliser une taloche avec des dents inclinées de 6 mm pour le fond et une taloche avec des dents inclinées de 3 mm pour le dos de la plaque.
- La colle a une forte adhérence initiale qui permet un temps de travail prolongé de 30 min au maximum.
- Une fois le temps d'ajustement écoulé, nettoyer les joints de pose sur toute la longueur, la largeur et la profondeur.

### 6 / Pose du carreau céramique XLIGHT Premium

Il est recommandé d'utiliser le support XLIGHT à ventouses pour maintenir la plaque et la manipuler aisément. Tenir compte de ce qui suit:

- Appuyer doucement la pièce et en la maintenant légèrement inclinée, la poser et la coller progressivement.
- Placer les croisillons d'écartement pour créer le joint désiré. En règle générale, il est déconseillé de laisser des joints de pose inférieurs à 2 mm dans les intérieurs. Actuellement il existe une ample gamme de croisillons et d'écarteurs qui facilitent le travail du carreleur, mais nous recommandons tout particulièrement les écarteraux autonivelants de butech, qui en plus de marquer la largeur du joint, évitent les défauts de planéité entre les carreaux et les défauts de pose.
- Presser la surface de la plaque contre l'adhésif à l'aide d'un tampon en caoutchouc pour éliminer les bulles d'air.
- Réviser le parfait nivellement des coins et arêtes.
- Laisser prendre le mortier 24 heures au minimum.

Si l'on envisage un carrelage mural avec des matériaux grand format et d'une hauteur supérieure à 3 mètres, il existe des systèmes qui combinent des collés avec des crochets mécaniques, que l'on devra choisir en fonction du poids du carreau et de la hauteur du propre revêtement.

### 7 / Scellage des joints

Avant le jointoiement, on vérifiera que les joints de pose (entre carreau et carreau) sont vides et sans matériau de prise ni restes de saleté. Le jointoiement doit se réaliser au moins 24 heures après le collage sur les parements verticaux et 48 heures après le collage sur les sols.

On appliquera le matériau de jointoiement à l'aide d'une taloche en caoutchouc, en choisissant parmi la vaste gamme de mortiers techniques colorstuk et epotech, disponibles en différentes finitions et couleurs.

Le retrait des restes de matériau de jointoiement doit être réalisé à l'aide d'une éponge humidifiée à l'eau claire. Cette opération ne doit pas se retarder dans le temps, car un temps de contact excessif du matériau de jointoiement avec la surface émaillée nuirait à son élimination ultérieure.



### Limpieza de restos de obra

Tras la instalación del material cerámico es imprescindible la protección del material para impedir posibles daños hasta la finalización de la obra. Antes de realizar la limpieza final de obra es necesario respetar un tiempo de espera prudente de 24-48 horas aprox., con el fin de que tenga lugar el correcto fraguado del material de rejuntado. En materiales porcelánicos pulidos, una vez rejuntado el material debe limpiarse con una esponja húmeda antes que el material de rejuntado se haya endurecido.

Utilizar productos de limpieza compatibles con la resistencia química de las baldosas. Como norma general se recomiendan detergentes neutros o básicos como por ejemplo Basic Gel para la limpieza de restos de cemento, juntas cementosas... En el caso de utilizar para el rejuntado productos epóxicos, eliminar los residuos inmediatamente después de las operaciones de colocación, utilizando una esponja y abundante agua limpia. Realizar a continuación una limpieza a fondo con la ayuda de detergentes alcálidos. En el mantenimiento del revestimiento cerámico se aconseja utilizar detergentes neutros, y en la limpieza y mantenimiento de las juntas, utilizar productos especiales a tal fin.

### Limpieza cotidiana y mantenimiento

En el caso de la limpieza de suciedad en general, es recomendable aspirar o barrer la superficie y posteriormente fregar con una disolución de lavado, utilizando un limpiador neutro en la dosis de uso recomendada por el fabricante. PORCELANOSA Grupo posee una serie de limpiadores (neutros, básicos...) para consultar dichos limpiadores puede acceder a su página www.butech.es. Seguidamente, es aconsejable usar una mopa seca sin aditivos cerosos.

En el caso del porcelánico pulido se requiere una mayor atención especialmente con los colores lisos y claros, ya que el proceso de pulido altera ligeramente la porosidad con respecto al porcelánico natural, por ello, para su limpieza diaria se recomienda una mopa ligeramente humedecida.

### Limpieza de aceites y grasas

Hoy en día se comercializan diversos productos especiales para la limpieza de restos de grasas y aceites, como son los detergentes alcálinos o desengrasantes (quita-grasas). Si los restos ligeros, mediante el empleo de una disolución amoniacal pueden eliminarlos con facilidad.

In cambio, si los restos son persistentes se debe recurrir a productos de limpieza adecuados. En el mercado existe una amplia gama de limpiadores o "fregasuelos" con una formulación determinada para eliminar este tipo de suciedad.

También se pueden utilizar productos desengrasantes comerciales, los cuales tienen un mayor poder de limpieza.

### Limpieza de manchas específicas

Ocasionalmente, en la superficie de los revestimientos pueden existir restos diversos, al derramarse o entrar en contacto con determinadas sustancias (café, pinturas...).

Algunos productos pueden no ser eliminados mediante las operaciones usuales de limpieza y debe recurrirse a procedimientos específicos, en función de su naturaleza.

Es muy importante el tiempo que permanece la sustancia sobre la superficie de la baldosa, por lo que es recomendable limpiar la zona lo antes posible; de este modo evitará que se sequé y se limpiará con mayor facilidad.

Por lo tanto, se debe tener algunos cuidados en su uso y conservación:

- Mantener una limpieza frecuente.
- Conservar el ambiente libre de suciedades abrasivas utilizando alfombras ó felpudos, especialmente en los accesos desde exteriores.
- Proteger los elementos que puedan ser arrastrados sobre el revestimiento cerámico.
- No deben aplicarse ceras, aceites, etc.... ya que la mínima porosidad del porcelánico impide una correcta aplicación, pudiendo derivar en "empañado" de la superficie.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO CLEANING & CARE NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Cleaning away dirt and residues

After the ceramic sheets have been laid, they must be protected to prevent them from getting damaged until all onsite work has been completed. Before proceeding to give the tiled surface a final clean, wait for a prudent length of time (approximately 24 to 48 hours) so that the grouting material can set properly. In the case of polished porcelain sheets, once they have been grouted, they should be cleaned with a damp sponge before the grout can harden.

Use cleaning products to which the ceramic sheets are chemically resistant. In general, a neutral or alkaline detergent like Basic Gel should be used to clean away cement or grout residues. If epoxy-based grouts are used, clean away any remains as soon as the joints have been grouted, using a sponge and plenty of clean water. Then clean the surface thoroughly with an alkaline detergent, following the instructions on the product label. If the surface is not cleaned immediately or there are still some epoxy remains, when the surface is given a final clean, use a cleaner specifically for epoxy residues like EPOTECH CLEANER by Butech.

To care for the tiled surface, use a neutral detergent. To clean and care for the tile joints, use products specifically designed for this purpose.

### Nettoyage après chantier

Après l'installation du matériau céramique, il est indispensable de protéger le matériau pour empêcher d'éventuels dommages jusqu'à l'achèvement des travaux. Avant de réaliser le nettoyage final du chantier, il est nécessaire de respecter un temps d'attente prudent d'environ 24-48 heures, pour permettre la bonne prise du matériau de jointoiement. Pour les matériaux porcelanés polis, une fois le jointoiement réalisé on devra nettoyer le matériau à l'aide d'une éponge humide avant que le matériau de jointoiement ne duresse.

Utiliser des produits de nettoyage compatibles avec la résistance chimique des carreaux. En règle générale, l'on recommande des détergents neutres ou basiques comme par exemple Basic Gel pour le nettoyage des restes de ciment, mortier de jointoiement... En cas d'utilisation d'époxy, éliminer les résidus immédiatement après les opérations de pose, en utilisant une éponge et de l'eau claire en abondance. Réaliser ensuite un nettoyage à froid à l'aide de détergents alcalins, en veillant à suivre les indications indiquées sur les étiquettes des produits utilisés. Si l'on n'a pas nettoyé immédiatement ou qu'on a laissé des restes de joint de cire, il est conseillé de réaliser le nettoyage final du chantier avec un nettoyant spécifique pour déchets de type époxy comme EPOTECH CLEANER de Butech.

Pour l'entretien du revêtement céramique, il est conseillé d'utiliser des détergents neutres, et pour l'entretien des joints, utiliser des produits spécifiques à cette fin.

### Nettoyage quotidien et entretien

Pour nettoyer la saleté en général, il est conseillé d'aspirer ou de balayer la surface, puis de nettoyer avec une dissolution de nettoyage, en utilisant un nettoyant neutre dans la dose d'utilisation recommandée par le fabricant. PORCELANOSA Grupo possède une série de nettoyants (neutres, basiques...); consulter ces nettoyants en accordant à la page www.butech.es. Ensuite, il est conseillé d'utiliser un balai-serpillière plat sec sans additifs de cire. Dans le cas du grès porcelainé poli il est nécessaire d'être plus vigilant, tout particulièrement avec les couleurs unies et claires, étant donné que le procédé de polissage altère légèrement la porosité par rapport au grès porcelainé naturel, ce pourquoi l'on recommande pour son nettoyage quotidien un balai-serpillière plat légèrement humidifié.

### Nettoyage d'huiles et graisses

De nos jours, on commercialise divers produits spécifiques pour nettoyer les restes de graisse et d'huile, tels que les détergents alcalins ou les dégraissants. S'il s'agit de restes légers, on peut aisément les éliminer en utilisant une dissolution ammoniacale.

Par contre, si les restes sont persistants, on doit recourir à des produits de nettoyage adéquats. Il existe sur le marché une vaste gamme de nettoyants avec une formulation déterminée pour éliminer ce type de saleté.

On peut également utiliser des produits dégraissants commerciaux, qui ont un plus grand pouvoir de nettoyage.

### Nettoyage de taches spécifiques

Occasionnellement, il peut exister sur la surface des revêtements des restes divers qui auraient pu se répandre ou entrer en contact avec certaines substances (café, peintures...).

Certains produits peuvent ne pas s'éliminer à travers les opérations habituelles de nettoyage et l'on doit alors recourir à des procédés spécifiques, en fonction de leur nature.

Catálogo XLight Premium 2017 Ed. I



URBATEK CERAMICS, S.A. se reserva el derecho de modificar y/o suprimir ciertos modelos expuestos en este catálogo sin previo aviso. Los colores y acabados de las piezas pueden presentar ligeras diferencias respecto a los originales. Los ambientes que se muestran en este catálogo son sugerencias decorativas de carácter publicitario debiéndose utilizar en la instalación real las instrucciones de colocación editadas por URBATEK. Los pesos, las dimensiones, las capacidades, los precios, los rendimientos, los colores y otros datos que figuren en los catálogos, prospectos, círculares, ilustraciones, listines de precios u otros documentos ilustrativos del vendedor, tienen carácter de indicaciones aproximativas.

URBATEK CERAMICS, S.A. reserves the right to modify and/or discontinue certain models displayed in this catalogue. The colours and finishes of tiles shown in the catalogue may differ slightly from the originals. The settings shown in this catalogue are design proposals for advertising purposes. In real situations in which the tiles are laid, the installation instructions published by URBATEK should be followed.  
It is agreed that weights, dimensions, capacities, prices, performances, colours and other data contained in catalogues, prospects, circulars, illustrations, price-lists or other illustrative seller's documents, shall all constitute an approximate guide only.

URBATEK CERAMICS, S.A. se réserve le droit de modifier et supprimer certes modèles exposés dans ce catalogue sans avertissement préalable. Les couleurs et finitions des pièces peuvent présenter légers différences par rapport aux originaux. Les ambiances montrées dans ce catalogue sont des suggestions décoratives de caractère publicitaire, en devant utiliser les instructions de pose recommandées par URBATEK pour son installation réelle. Les piots, les dimensions, les capacités, les prix, les rendements, les coûts et autres renseignements contenues dans les catalogues, brochures, bulletins, des illustrations, liste de prix et d'autres documents illustratifs du vendeur, ils ont caractère d'indications approximatives.

**© 2017 URBATEK CERAMICS, S.A.**

Ctra. N-340 Km 56,2  
CP 12540 Vila-real, Castellón, ESPAÑA  
Tel. (+34) 964 52 52 00 Fax. (+34) 964 52 79 00  
info@urbatek.com  
[www.urbatek.com](http://www.urbatek.com)

